

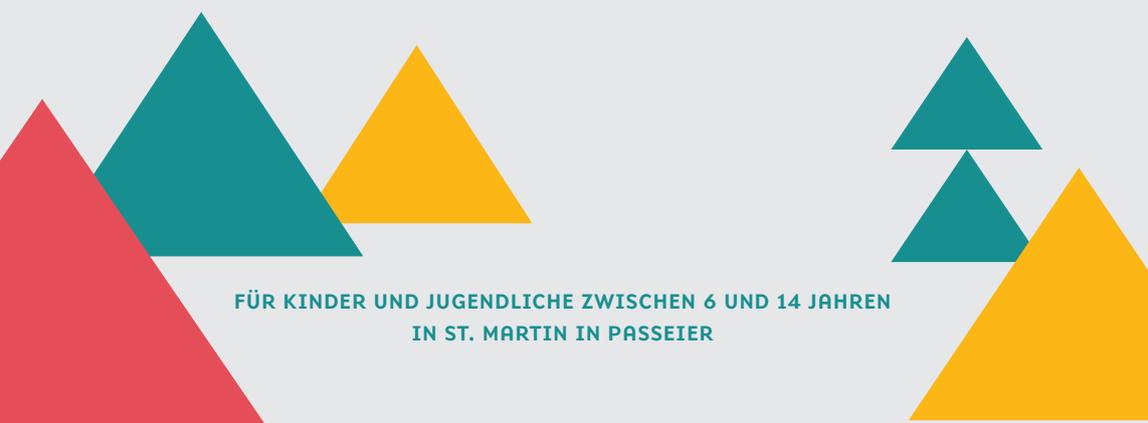
VOM 26. JUNI
BIS 26. AUGUST 2023



aktiv
+

kreativ

sommer
2023



FÜR KINDER UND JUGENDLICHE ZWISCHEN 6 UND 14 JAHREN
IN ST. MARTIN IN PASSEIER

Liebe Kinder, Liebe Jugendliche und Liebe Eltern, endlich a&k-sommer!

es erwarten euch auch in diesem Jahr wieder viele schöne Sommertage mit tollen Abenteuern und Spielen.

TREFFPUNKT:

Mittelschule St. Martin (Freiarbeitsraum) oder sonst im jeweiligen Tagesprogramm angeben.

EINGANGSZEIT:

morgens ab 7.30 Uhr

ABENDPROGRAMM:

Jeden Mittwoch bieten wir ein kostenloses Abendprogramm für Jugendliche (ab 5. Volksschule) an.

ZEIT: 18–21 Uhr

TREFFPUNKT: Jugendtreff

THEMENTAGE:

Unser Programm besteht auch heuer wieder aus WASSER-, SPIELE-, ACTION-, KREATIV- UND PROJEKTTAGEN UND VEREINSTAGEN.

TRINKEN:

Zur Stärkung und für das Wohl der Kinder bitten wir ausreichend Durstlöcher mitzubringen.

MITTAGESSEN:

Wir essen gemeinsam im Kindergarten zu Mittag.

VERANSTALTER:

Jugendtreff in Zusammenarbeit mit der Gemeinde St. Martin in Passeier und der Familienagentur



AUTONOME PROVINZ
BOZEN - SÜDTIROL
Familienagentur



PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO - ALTO ADIGE
Agenzia per la famiglia

gefördert von | sostenuto da



Jugend
Mårtin reff



ANMELDUNG

GANZTAGS-WOCHENANMELDUNG INKL. MITTAGESSEN

- > das Kind kann am gesamten Wochenprogramm teilnehmen
- > es genügt eine einmalige Anmeldung für die gesamte Woche
- > Anmeldeschluss: 12.05.2023
- > Preis zwischen € 50 und € 60
- > Preisnachlass von € 5,00 auf den Wochenpreis für jedes weitere Geschwisterkind

- > Bei vielen Anmeldungen werden die Gruppen geteilt
- > Die Anmeldung ist verbindlich, der Teilnahmebeitrag kann nur mit Nachweis eines ärztlichen Zeugnis rückerstattet werden
- > **Achtung!** Schon bei der Anmeldung muss angegeben werden, ob das „Alternativprogramm“ in Anspruch genommen wird

ANMELDUNG

- > Online-Anmeldung über den QR-Code
- > Oder bei Martina:
Tel. +39 348 4662790, martina@jugendtreff.it

Bei Nicht-Teilnahme muss eine Abmeldung erfolgen.



treffpunkt

FREIARBEITSRAUM DER MITTELSCHULE

Heuer treffen wir uns morgens im Freiarbeitsraum der Mittelschule und brechen von dort gemeinsam zu unseren Abenteuern auf.

Der Freiarbeitsraum befindet sich auf der Rückseite der Mittelschule (neben dem Calisthenicspark/Slackline).

abendprogramm für jugendliche

Auch heuer bieten wir jeden Mittwoch ein kostenloses Abendprogramm für Jugendliche (ab 5. Volksschule) an.

ZEIT:

18–21 Uhr

TREFFPUNKT:

Jugendtreff

Neu!

NEU BEI HÜTTENLAGER:

Zusätzliches
Betreuungsangebot
in St. Martin
während Hüttenlager

infos

Alternativprogramm

Auch heuer bieten wir, wenn wir auswärts unterwegs sind (z.B. Rafting) ein Alternativprogramm, von 9.30 Uhr bis 14.30 Uhr inkl. Mittagessen, in St. Martin an.

ACHTUNG! Schon bei der Anmeldung muss angegeben werden, ob das „Alternativprogramm“ in Anspruch genommen wird.

Alle Infos und das Programm findet ihr auf unserer Webseite

www.jugendtreff.it/aktiv-kreativ

AKTIV HILFE FÜR KINDER

Die Aktiv Hilfe für Kinder wurde im September 1999 im Pfarrheim von St. Leonhard in Passeier aufgrund der prekären Situation in Rumänien gegründet. Die Hilfsorganisation setzt sich zum Schutz misshandelter Frauen und deren Kinder sowie für Arme und bedürftige Familien ein.

In den ersten Jahren wurden hauptsächlich Hilfs- und Lebensmitteltransporte organisiert. Im Laufe der Jahre wurden dann immer mehr größere und kleinere Projekte abgeschlossen und der Hilfsradius wurde erweitert. Somit sind mittlerweile Rumänien und Moldawien die Länder die primär Unterstützung erhalten.

**Wir hoffen auf eure Unterstützung und
zahlreiches Erscheinen an unseren
zwei Markttagen
am 30. Juni und 4. August!**

AktivHilfe
AKTIVHILFE FÜR KINDER

das team



**Wir freuen uns auf euch!
jonas, jan, simon,
martina, madlen, hanna,
yvonne & jakob**

das programm Woche für Woche

programm **1. Woche** 26.6.–30.6. ^{WOCHENPREIS} €50
2023

MO 26.6. KLETTERN

8.45–14.30 Uhr

Heute begeben wir uns in schwindlige Höhen, die „Psairer Kraxler“ zeigen uns wie es sicher geht

MITZUBRINGEN: Trinken und Abo+

DI 27.6. SCHWIMMEN IN ST. MARTIN

9–15 Uhr

Wasserratten aufgepasst! Heute geht's ins „Märtiner“ Schwimmbad

MITZUBRINGEN: Sonnenschutz, Trinken und evtl. Saisonskarte

MI 28.6. SPIELEGESCHICHTE

9–14.30 Uhr

Sei gespannt! Eine coole Spielegeschichte wartet auf dich!

MITZUBRINGEN: Sonnenschutz und Trinken

DO 29.6. RADFAHREN NACH GOMION

8.30–14.30 Uhr

Rauf aufs Rad und los geht's! Mit dem Drahtesel geht's zum Gomioner Stausee

MITZUBRINGEN: Sonnenschutz, Trinken, Fahrrad, Helm und Badesachen

► **ALTERNATIVPROGRAMM:** Mit dem Bus nach Gomion zum Stausee

FR 30.6. AKTIV HILFE FÜR KINDER

9–14.30 Uhr

Es erwartet uns ein spannender Vormittag!

Wir werden heute etwas über die Aktiv Hilfe für Kinder erfahren, für welche wir bei unseren zwei Markttagen Spenden sammeln.

MITZUBRINGEN: Trinken





ANMELDUNG, INFOS UND SCHNAPPSCHÜSSE:

Tel. +39 348 4662790, martina@jugendtreff.it
www.jugendtreff.it/aktiv-kreativ

programm **2. Woche**

3.7.-7.7.
2023

WOCHENPREIS
€60

MO **03. 7. KAMPFSPORT**

9-14.30 Uhr

Kampfsport und Verteidigung ist unsere Mission!
Der Kampfsportverein zeigt uns wie's richtig geht!

MITZUBRINGEN: Sonnenschutz und Trinken

DI **04. 7. SCHWIMMEN IN MERAN**

8.45-16.30 Uhr

Sommer, Sonne, Wasserbombe – auf geht's ins Meraner Lido!

MITZUBRINGEN: Sonnenschutz, Trinken, Mittagsjause und Abo+

▶ **ALTERNATIVPROGRAMM:** Schwimmen in St. Martin

MI **05. 7. SCHLAG DEN LEITER**

9-14.30 Uhr

Teamwork ist gefragt! Kinder gegen Betreuer*innen, wer gewinnt die Schlacht? **MITZUBRINGEN:** Sonnenschutz und Trinken

DO **06. 7. FREITIGMÄRK AF AN DONNERSTIG** 9-14.30 Uhr

Wir verkaufen für den guten Zweck verschiedene Leckereien bei unserem „Freitigmärkt“. Wir bitten euch etwas Selbstgebackenes (Kuchen, Muffins ...) mitzubringen.

Die Einnahmen spenden wir an die „Aktiv Hilfe für Kinder“.

Bitte Martina Bescheid geben, wer was mitbringt.

MITZUBRINGEN: Sonnenschutz und Trinken

AN ALLE MARKTBESUCHER: Neben verschiedensten Leckereien, gibt es bei unserem Schätzspiel auch tolle Preise zu gewinnen.

FR **07. 7. RAFTING**

8-15.15 Uhr

Ran an die Paddel! Naturerlebnis und Wasserspaß sind beim Bezwingen der Etsch garantiert! **MITZUBRINGEN:** Sonnenschutz, Trinken, Mittagsjause, Badesachen und Abo+

BEGRENZTE TEILNEHMERZAHL: 40 Kinder

▶ **ALTERNATIVPROGRAMM:** Schwimmen in St. Martin





programm **3. Woche** 10.7.-14.7. ^{WOCHENPREIS} €50
2023

MO 10. 7. SCHWIMMEN IN ST. MARTIN 9-15 Uhr
Wasserratten aufgepasst! Heute geht's ins „Märtiner“
Schwimmbad
MITZUBRINGEN: Sonnenschutz, Trinken und
evtl. Saisonskarte

DI 11. 7. FUSSBALL 9-14.30 Uhr
Schuss und Tor! Die Fußballer*innen zeigen uns
ihre coolsten Tricks!
MITZUBRINGEN: Sonnenschutz und Trinken

MI 12. 7. FOTORALLY 9-14.30 Uhr
Auf die Plätze, fertig, los! Es erwartet uns eine
spannende Fotorally durchs Dorf.
MITZUBRINGEN: Sonnenschutz und Trinken

DO 13. 7. SCHWIMMEN IN ST. LEONHARD 9-16 Uhr
Sommer, Sonne, Wasserbombe – auf geht's ins
„Liärtner“ Schwimmbad!
MITZUBRINGEN: Sonnenschutz, Trinken, Mittagsjause
und evtl. Saisonskarte

FR 14. 7. DRACHENBASTELN 9-14.30 Uhr
Wir bauen unseren eigenen Drachen und lassen ihn
gemeinsam steigen!
MITZUBRINGEN: Sonnenschutz und Trinken



ANMELDUNG, INFOS UND SCHNAPPSCHÜSSE:

Tel. +39 348 4662790, martina@jugendtreff.it
www.jugendtreff.it/aktiv-kreativ

HüttenLager

3. Woche

10.7.-14.7.
2023

WOCHENPREIS
€60

MO **10.7. SCHWIMMEN IN ST. MARTIN**

9-15 Uhr

Wasserratten aufgepasst! Heute geht's ins „Märtiner“
Schwimmbad

MITZUBRINGEN: Sonnenschutz, Trinken und
evtl. Saisonskarte

DI - FR

11.-14.7. HÜTTENLAGER EGGHOF KASER

Es erwarten uns vier spannende Tage im Jugendhaus
„Egghof Kaser“

START DIENSTAG: um 8.15 Uhr im Jugendtreff (Gepäckabgabe)

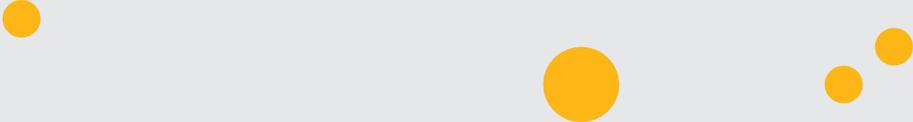
ABHOLUNG FREITAG: Wegen der schlechten Busverbindung bitten
wir einige Eltern, die Kinder am Freitag direkt bei der Egghof Kaser,
um 13.00 Uhr, abzuholen. Bitte bei Martina melden, damit Fahr-
gemeinschaften gebildet werden können!

BEGRENZTE TEILNEHMERZAHL: 20 Kinder

WIR BITTEN EUCH: keine Handys und keine Spielkonsolen (Nintendo
Switch etc.) mitzunehmen.

MITZUBRINGEN: Schlafsack oder Bett und Polster • Spannleintuch •
Toilettensachen • Handtuch • Festes Schuhwerk • Hausschuhe •
Warme und regenfeste Kleidung • Kleider zum Wechseln • Etwas für
die Nacht (Pyjama) • Trinkflasche • Pausenbox • Rucksack fürs
Wandern • Badesachen • Sonnencreme/Sonnenschutz • Abo +

Weitere Infos gibt's bei Martina!



programm **4. Woche** 17.7.-21.7. ^{WOCHENPREIS} €60
2023

MO **17. 7. KEGELN** 9-14.30 Uhr

Roll die Kugel und räum alle 9 Kegel ab!

Der Kegelerverein gibt uns Tipps und Tricks.

MITZUBRINGEN: Trinken, saubere Turnschuhe

DI **18. 7. SCHWIMMEN IN ST. MARTIN** 9-15 Uhr

Sommer, Sonne, Wasserbombe –

auf geht's ins „Märtiner“ Schwimmbad!

MITZUBRINGEN: Sonnenschutz, Trinken und evtl. Saisonskarte

MI **19. 7. IT'S SHOWTIME** 9-14.30 Uhr

It's Showtime! Bei welcher bekannten Show hast du deinen großen Auftritt?

MITZUBRINGEN: Sonnenschutz und Trinken

DO **20. 7. WILD-RIVER-TUBING** 8.15-14.30 Uhr

Rein in den Schwimmreifen und los geht die Abenteuerfahrt!

MITZUBRINGEN: Sonnenschutz, Trinken, Badesachen und Abo+

▶ **ALTERNATIVPROGRAMM:** Spielplatz Quellenhof

FR **21. 7. GREIFVOGEL-FLUGSCHAU
UND SCHLOSS TIROL** 7.45-14.45 Uhr

Gänsehaut pur! Wir werden heute Adler, Geier,

Falken, Eulen und Bussarde hautnah erleben und das Schloss Tirol erkunden

MITZUBRINGEN: Sonnenschutz, Trinken, Mittagsjause und Abo+

▶ **ALTERNATIVPROGRAMM:** Schwimmen in St. Martin





ANMELDUNG, INFOS UND SCHNAPPSCHÜSSE:
Tel. +39 348 4662790, martina@jugendtreff.it
www.jugendtreff.it/aktiv-kreativ

programm 5. Woche 24.7.-28.7. 2023 WOCHENPREIS €50

MO 24. 7. FEUERWEHR 9-14.30 Uhr

Egal ob es regnet, stürmt oder schneit – unsere Feuerwehrleute sind stets einsatzbereit!

Heute besuchen wir die „Märtiner“ Feuerwehr.

MITZUBRINGEN: Sonnenschutz und Trinken

DI 25. 7. SCHWIMMEN IN MERAN 8.45-16.30 Uhr

Wasserratten aufgepasst! Heute geht's ins Meraner Lido.

MITZUBRINGEN: Sonnenschutz, Trinken, Mittagsjause und Abo+

▶ **ALTERNATIVPROGRAMM:** Schwimmen in St. Martin

MI 26. 7. WSSERTAG 9-14.30 Uhr

Heute wird's nass! Eine jede Menge Spaß bei verschiedenen Wasserspielen ist garantiert!

MITZUBRINGEN: Sonnenschutz, Trinken und Badesachen

DO 27. 7. MINIGOLF ALGUND 8-14.45 Uhr

Viel Geschick und ein guter Schlag ist bei unseren Minigolfturnier in Algund gefragt!

MITZUBRINGEN: Sonnenschutz, Trinken, Mittagsjause und Abo+

▶ **ALTERNATIVPROGRAMM:** Schwimmen in St. Martin

FR 28. 7. SURVIVALTAG 9-14.30 Uhr

Bau dir mit einem Starterkit dein eigenes Baumhaus und Waldfallen.

MITZUBRINGEN: Sonnenschutz, Trinken und gutes Schuhwerk



programm **6.woche** 31.7.-4.8. 2023 ^{WOCHEPREIS} €50

MO 31.7. VOLLEYBALL 9-14.30 Uhr

Der Ball muss übers Netz! Die Volleyballer*innen zeigen uns wie's richtig geht!

MITZUBRINGEN: Sonnenschutz und Trinken

DI 01.8. SCHWIMMEN IN ST. LEONHARD 9-16 Uhr

Sommer, Sonne, Wasserbombe – auf geht's ins „Liärtner“ Schwimmbad

MITZUBRINGEN: Sonnenschutz, Trinken, Mittagsjause, Abo+ und evtl. Saisonskarte

MI 02.8. SPIELEOLYMPIADE 9-14.30 Uhr

Wir toben uns gemeinsam bei den verschiedensten Spielen aus!

MITZUBRINGEN: Sonnenschutz und Trinken

DO 03.8. BOGENSCHIESSEN MERAN 7.45-14.30 Uhr

Zeig uns dein Können mit Pfeil und Bogen!

BEGRENZTE TEILNEHMERZAHL: 30 Kinder

MITZUBRINGEN: Sonnenschutz, Trinken, Mittagsjause und Abo+z

▶ **ALTERNATIVPROGRAMM:** Schwimmen in St. Martin

FR 04.8. FREITIGMÄRK 9-14.30 Uhr

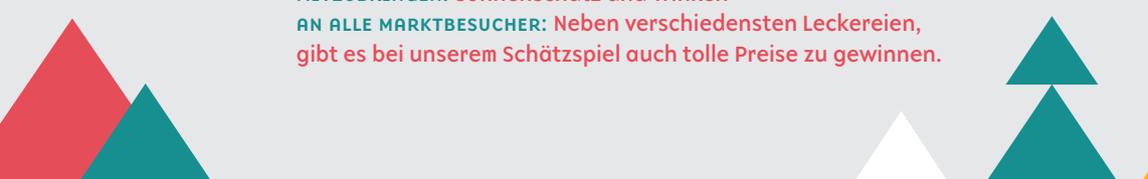
Wir verkaufen für den guten Zweck verschiedene Leckereien bei unserem „Freitigmärkt“. Wir bitten euch etwas Selbstgebackenes (Kuchen, Muffins ...) mitzubringen.

Die Einnahmen spenden wir an die „Aktiv Hilfe für Kinder“.

Bitte Martina Bescheid geben, wer was mitbringt.

MITZUBRINGEN: Sonnenschutz und Trinken

AN ALLE MARKTBESUCHER: Neben verschiedensten Leckereien, gibt es bei unserem Schätzspiel auch tolle Preise zu gewinnen.





ANMELDUNG, INFOS UND SCHNAPPSCHÜSSE:

Tel. +39 348 4662790, martina@jugendtreff.it
www.jugendtreff.it/aktiv-kreativ

programm **7. woche** 7.8.-11.8. ^{WOCHENPREIS} €50

2023

MO 07.8. WEISSES KREUZ 8.45-14.30 Uhr

Einer für alle, alle für einen! Heute wartet ein spannender Vormittag beim Weißen Kreuz auf uns.

MITZUBRINGEN: Trinken und Abo+

DI 08.8. SCHWIMMEN IN ST. MARTIN 9-15 Uhr

Wasserratten aufgepasst! Heute geht's ins „Märtiner“ Schwimmbad

MITZUBRINGEN: Sonnenschutz, evtl. Saisonskarte und Trinken

MI 09.8. ZAHLENRALLY 9-14.30 Uhr

Augen auf! Findet ihr alle Zahlen um die verschiedenen Aufgaben zu lösen?

MITZUBRINGEN: Sonnenschutz und Trinken

DO 10.8. BROTBACKEN MUSEUMPASSEIER 9-14.30 Uhr

Beim Butter machen, Spiele spielen und Brot backen wird uns bestimmt nicht langweilig!

MITZUBRINGEN: Sonnenschutz, Trinken und Abo+

FR 11.8. RIESENKREIDEBILDER 9-14.30 Uhr

Lass deiner Kreativität freien Lauf! Heute malen wir Riesenkreidebilder.

MITZUBRINGEN: Sonnenschutz und Trinken





programm **8. Woche** 14.8. – 18.8. ^{WOCHENPREIS} €50
2023

MO 14.8. SCHWIMMEN IN MERAN 8.45 – 16.30 Uhr
Sommer, Sonne, Wasserbombe – auf geht's ins Meraner Lido.
MITZUBRINGEN: Sonnenschutz, Trinken, Mittagsjause und Abo+
▶ **ALTERNATIVPROGRAMM:** Schwimmen in St. Martin

DI 15.8. FEIERTAG

MI 16.8. FISCHERVEREIN 8.45 – 14.30 Uhr
Angel raus, heute geht's zum Fischen!
Die Fischer*innen vom Fischerverein zeigen uns wie's richtig geht.
MITZUBRINGEN: Sonnenschutz, Trinken und Abo+

DO 17.8. RITTERBASTELN 9 – 14.30 Uhr
Ritter und Ritterdamen aufgepasst! Wir basteln unser
eigenes Schwert und Schild für die Ritterspiele.
MITZUBRINGEN: Trinken

FR 18.8. RITTERSPIELE 7 – 17.45 Uhr
Ritter, Gaukler und holde Burgfräuleins! Auf zu den
großen Ritterspielen in Schluderns! Teste deine
selbstgebasteltes Schild und Schwert ;)
MITZUBRINGEN: Sonnenschutz, Trinken, Mittagsjause und Abo+
▶ **ALTERNATIVPROGRAMM:** Schwimmen in St. Martin





ANMELDUNG, INFOS UND SCHNAPPSCHÜSSE:

Tel. +39 348 4662790, martina@jugendtreff.it
www.jugendtreff.it/aktiv-kreativ

programm **9. Woche** 21.8. – 25.8. ^{WOCHENPREIS} €60 ₂₀₂₃

MO 21.8. TISCHTENNIS 9–14.30 Uhr

Schwing den Schläger! Der Tischtennisverein weihet uns in die Kunst des beliebten Spieles ein.

MITZUBRINGEN: Sonnenschutz, Trinken und Abo+

DI 22.8. SCHWIMMEN IN ST. LEONHARD 9–16 Uhr

Wasserratten aufgepasst! Heute geht's ins „Liärtner“ Schwimmbad

MITZUBRINGEN: Sonnenschutz, Trinken, Mittagsjause, Abo+ und evtl. Saisonskarte

MI 23.8. WALDSPIELE 9–14.30 Uhr

Ab in den Wald! Wir spielen verschiedene Waldspiele

MITZUBRINGEN: Sonnenschutz, Trinken und festes Schuhwerk

DO 24.8. ALPIN BOB MERAN 2000 8–14.45 Uhr

Nervenkitzel pur! Die Sommerrodelbahn Meran 2000 wartet auf uns.

MITZUBRINGEN: Sonnenschutz, Trinken, Mittagsjause und Abo+

▶ **ALTERNATIVPROGRAMM:** Schwimmen in St. Martin

FR 25.8. SCHLUCHTENWEG 8.45–14.30 Uhr

Rein in die Wanderschuhe! Heute wandern wir entlang des Schluchtenwegs von Moos bis zum Gomioner Stausee. **MITZUBRINGEN:**

Sonnenschutz, Trinken, Mittagsjause, Abo+ und evtl. Badesachen

SA 26.8. ABSCHLUSSGRILLEN 12.30 Uhr

Dieses Jahr findet das traditionelle Abschlussgrillen im Dorfhaus statt, zu dem alle Kinder mit ihren Eltern und Geschwistern eingeladen sind.

Bitte bis Dienstag 22. August bei Martina anmelden!

der ganze sommer '23 auf einen blick

1. Woche

- MO 26.6 Klettern
- DI 27.6. Schwimmen in St. Martin
- MI 28.6. Spielegeschichte
- DO 29.6. Radfahren nach Gomion *
- FR 30.6 Aktiv Hilfe für Kinder

2. Woche

- MO 03.7. Kampfsport
- DI 04.7. Schwimmen in Meran *
- MI 05.7. Schlag den Leiter
- DO 06.7. Freitigmärkt an an Donnerstag
- FR 07.7. Rafting *

3. Woche

- MO 10.7. Schwimmen in St. Martin
- DI 11.7. Fußball
- MI 12.7. Fotorally
- DO 13.7. Schwimmen in St. Leonhard
- FR 14.7. Drachenbasteln

Hüttenlager

- DI 11.7. – FR 14.7.
Hüttenlager Egghof Kaser

4. Woche

- MO 17.7. Kegeln
- DI 18.7. Schwimmen in St. Martin
- MI 19.7. It's Showtime
- DO 20.7. Wild-River-Tubing *
- FR 21.7. Greifvogel-Flugschau
und Schloss Tirol *

5. Woche

- MO 24.7. Feuerwehr
- DI 25.7. Schwimmen in Meran *
- MI 26.7. Wassertag
- DO 27.7. Minigolf Algund *
- FR 28.7. Survivaltag

6. Woche

- MO 31.7. Volleyball
- DI 01.8. Schwimmen in St. Leonhard
- MI 02.8. Spieleolympiade
- DO 03.8. Bogenschießen Meran *
- FR 04.8. Freitigmärkt

7. Woche

- MO 07.8. Weißes Kreuz
- DI 08.8. Schwimmen in St. Martin
- MI 09.8. Zahlenrally
- DO 10.8. Brotbacken Museum Passeier
- FR 11.8. Riesenkreidebilder

8. Woche

- MO 14.8. Schwimmen in Meran *
- DI 15.8. Feiertag
- MI 16.8. Fischerverein
- DO 17.8. Ritterbasteln
- FR 18.8. Ritterspiele *

9. Woche

- MO 21.8. Tischtennis
- DI 22.8. Schwimmen in St. Leonhard
- MI 23.8. Waldspiele
- DO 24.8. Alpin Bob Meran 2000 *
- FR 25.8. Schluchtenweg
- SA 26.8. Abschlussgrillen

JEDEN MITTWOCH, 18 – 21 UHR
kostenloses Abendprogramm
FÜR JUGENDLICHE

* mit Alternativprogramm